

GARMIN

GPS 72H

Manuel d'utilisation



© 2009 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis
Tél. : +1 913 397 8200 ou
+1 800 800 1020
Fax : +1 913 397 8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House
Hounslow Business Park,
Southampton, Hampshire,
SO40 9LR, Royaume-Uni
Tél. : +44 (0) 870 850 1241
(hors du Royaume-Uni)
(0) 808 238 0000
(depuis le Royaume-Uni)
Fax : +44 (0) 870 850 1251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taïwan
Tél. : 886/2 2642 9199
Fax : 886/2 2642 9099

Tous droits réservés. Sauf stipulation contraire expresse dans le présent document, aucun élément de ce manuel ne peut être reproduit, copié, transmis, diffusé, téléchargé ou stocké sur un support quelconque, dans quelque but que ce soit, sans l'accord exprès écrit préalable de Garmin. Garmin autorise le téléchargement d'un seul exemplaire du présent manuel sur un disque dur ou tout autre support de stockage électronique pour la consultation à l'écran, ainsi que l'impression d'un exemplaire du présent manuel et de ses révisions éventuelles, à condition que cet exemplaire électronique ou imprimé du manuel contienne l'intégralité du texte de la présente mention relative aux droits d'auteur, toute distribution commerciale non autorisée de ce manuel ou de ses révisions étant strictement interdite.

Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au présent contenu sans obligation d'en avvertir quelque personne ou quelque entité que ce soit. Visitez le site Web de Garmin (www.garmin.com) pour obtenir les dernières mises à jour ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation et le fonctionnement de ce produit ou d'autres produits Garmin.

Garmin®, le logo Garmin, TracBack® et MapSource® sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

Introduction



Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit, pour prendre connaissance des avertissements et autres informations sur le produit.

Conventions du manuel

Lorsque vous recevez l'instruction d'« appuyer » sur quelque chose, appuyez sur les boutons de l'appareil. Utilisez le pavé directionnel pour sélectionner un élément de la liste, puis appuyez sur **ENTER**.

Les petites flèches (>) utilisées dans le texte indiquent que vous devez sélectionner une série d'éléments dans l'ordre. Par exemple, « appuyez sur **PAGE** > **ENTER** > sélectionnez **TRACES** ».

Astuces et raccourcis

- Pour revenir rapidement au menu principal, où que vous vous trouviez, appuyez deux fois sur le bouton **MENU**.
- Pour accroître l'autonomie des piles, désactivez la fonction GPS lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pour la navigation. Pour plus d'informations, reportez-vous à la [page 41](#).

Enregistrement du produit

Aidez-nous à mieux vous servir en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne. Visitez notre site Internet à l'adresse suivante : <http://my.garmin.com>. Conservez en lieu sûr l'original de la facture ou une photocopie.

Pour contacter Garmin

Pour toute question concernant l'utilisation de votre GPS 72H, contactez le service d'assistance produit de Garmin. Aux Etats-Unis, rendez-vous sur le site www.garmin.com/support ou contactez Garmin USA par téléphone, au (913) 397 8200 ou au (800) 800 1020.

Au Royaume-Uni, contactez Garmin (Europe) Ltd. par téléphone, au 0808 2380000.

En Europe, rendez-vous sur le site www.garmin.com/support, puis cliquez sur **Contact Support** pour obtenir une assistance par pays. Vous pouvez également contacter Garmin (Europe) Ltd. par téléphone en appelant au +44 (0) 870 850 1241.

Numéro de série

Le numéro de série est situé en bas, à droite de l'appareil.

Accessoires en option

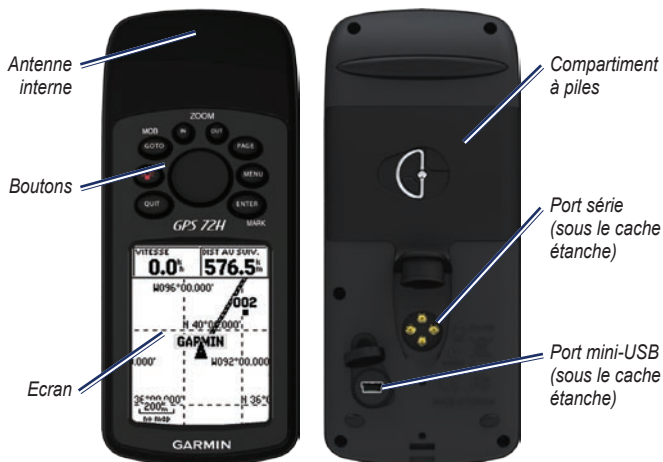
Pour obtenir la liste des accessoires, rendez-vous sur le site <http://buy.garmin.com>.

Table des matières

Introduction	i	Utilisation des tracés	9
Conventions du manuel.....	i	Création d'itinéraires.....	11
Astuces et raccourcis	i	Pages principales	13
Enregistrement du produit	i	Page Carte	14
Pour contacter Garmin	ii	Page Compas.....	16
Numéro de série	ii	Page Autoroute.....	17
Accessoires en option	ii	Page Itinéraire actif.....	18
Mise en route	1	Page Informations GPS.....	19
Installation des piles	2	Paramètres	20
Boutons	3	Calculateur de voyage.....	20
Mise en marche et arrêt de l'appareil	4	Tracés.....	21
Utilisation du pavé directionnel.....	4	Points.....	21
Fixation de la courroie	5	Itinéraires.....	22
Acquisition des signaux satellites GPS	5	Proximité.....	22
Réglage du rétroéclairage	5	Ciel	23
Utilisation du GPS 72H	6	Infos système	23
Création et utilisation des waypoints.....	6	Réglage	24
Utilisation du bouton GO TO	9	Options pour les champs de données.....	30
		Navigation maritime	34
		Fixation du GPS 72H.....	34
		Réception des données marines...	37
		Connexion au câble d'alimentation/de données.....	38

Annexes.....	40
Connexion de votre appareil à un ordinateur.....	40
Informations sur les piles.....	41
Nettoyage de l'écran.....	41
Réinitialisation du GPS 72H	41
Caractéristiques techniques	42
Contrat de licence du logiciel.....	44
Déclaration de conformité.....	44
Index	45

Mise en route

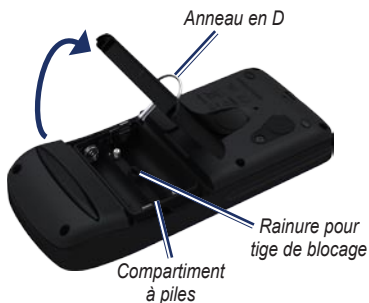


Installation des piles

Le GPS 72H fonctionne avec deux piles AA. Utilisez des piles alcalines, NiMH ou au lithium. Pour des résultats optimaux, utilisez des piles NiMH ou au lithium préchargées.

Pour installer les piles :

1. Tournez l'anneau en D d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis soulevez le cache.



2. Insérez les piles en respectant la polarité.
3. Remettez le cache du compartiment à piles en place.

Stockage des piles à long terme

Retirez les piles si le GPS 72H doit rester inactif pendant plusieurs mois.

Les données stockées restent en mémoire lorsque les piles sont enlevées.





Pavé directionnel

Boutons

QUIT—appuyez sur ce bouton pour retourner à la page précédente et faire défiler les pages principales dans l'ordre inverse.

Marche/Arrêt—maintenez ce bouton enfoncé pour allumer ou éteindre le GPS. Appuyez brièvement sur ce bouton pour régler le rétroéclairage.

GO TO/MOB—appuyez sur ce bouton pour commencer la navigation jusqu'à un waypoint ou pour l'arrêter. Maintenez ce bouton enfoncé (fonction homme à la mer) pour enregistrer votre position actuelle et commencer à naviguer vers ce point.

ZOOM IN—appuyez sur ce bouton pour agrandir la carte.

ZOOM OUT—appuyez sur ce bouton pour réduire la carte.



PAGE—appuyez sur ce bouton pour faire défiler les pages principales.

MENU—appuyez brièvement sur ce bouton pour afficher le menu d'une page. Appuyez deux fois pour afficher le menu principal.

ENTER/MARK—appuyez sur ce bouton pour sélectionner un élément du menu, un champ de données ou une option. Maintenez ce bouton enfoncé pour enregistrer votre position actuelle.

Pavé directionnel—déplacez votre doigt vers le haut, le bas, la droite ou la gauche du pavé directionnel pour parcourir les éléments d'une page.

Mise en marche et arrêt de l'appareil

1. Appuyez sur  pour mettre l'appareil sous tension.
2. Maintenez le bouton  enfoncé pour éteindre l'appareil.

Utilisation du pavé directionnel

Utilisez le pavé directionnel pour :

- Parcourir des listes.
- Mettre des champs, des boutons à l'écran ou des icônes en surbrillance.
- Déplacer le pointeur de carte.
- Ajouter ou modifier du texte ou des chiffres.



Pour modifier du texte à l'aide du pavé directionnel :

REMARQUE : l'exemple suivant montre comment modifier un nom de waypoint depuis la page Marquer Waypoint.

1. Mettez le champ du nom en surbrillance à l'aide du pavé directionnel, puis appuyez sur **ENTER**.
2. Appuyez sur la gauche du pavé directionnel pour effacer le champ du nom.
3. Appuyez sur le haut du pavé directionnel pour faire défiler une liste de chiffres et de lettres.
4. Appuyez sur le bas du pavé directionnel pour saisir la lettre suivante.
5. Appuyez sur **ENTER** une fois que vous avez terminé.

Fixation de la courroie

1. Faites passer la boucle de la courroie à travers l'emplacement prévu à cet effet, en bas de l'appareil.
2. Enfilez la courroie dans la boucle, puis serrez-la.




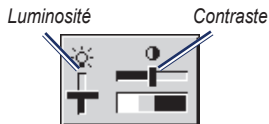
Acquisition des signaux satellites GPS

1. Sortez dans une zone dégagée, à distance des arbres et des bâtiments élevés.
2. Mettez l'appareil sous tension. L'acquisition des signaux satellites peut prendre quelques minutes.

Les barres visibles dans la page d'informations GPS indiquent la puissance des signaux satellites. Lorsque les barres sont remplies, le GPS 72H capte des signaux satellites. Pour plus d'informations, reportez-vous à la [page 19](#).

Réglage du rétroéclairage

1. Appuyez brièvement sur le bouton .
2. Utilisez le pavé directionnel pour régler la luminosité et le contraste.



Pour régler la durée du rétroéclairage :

1. Dans le menu principal, sélectionnez **Réglage > Temporisation du rétroéclairage**.
2. Sélectionnez la durée pendant laquelle le rétroéclairage reste activé, puis appuyez sur **ENTER**.

Utilisation du GPS 72H

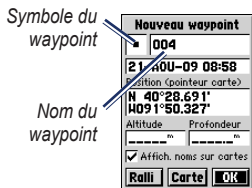
Création et utilisation des waypoints

Les waypoints sont des positions ou des repères que vous enregistrez et gardez en mémoire dans votre GPS 72H. Vous pouvez ajouter des waypoints à des trajets et naviguer directement vers un waypoint sélectionné.

Il existe trois façons de créer des waypoints : vous pouvez marquer votre position actuelle, créer un waypoint sur la carte ou entrer manuellement les coordonnées d'un waypoint.

Marquage de la position actuelle

Vous devez disposer d'une acquisition de position valide pour marquer votre position actuelle.



Page Marquer waypoint

Pour marquer votre position actuelle :

1. Maintenez enfoncé le bouton **MARK** jusqu'à ce que la page Marquer waypoint apparaisse.
2. Un nom et un symbole par défaut à trois chiffres sont assignés au nouveau point.
 - Pour accepter ce waypoint et ses informations par défaut, sélectionnez **OK**.
 - Pour modifier les informations du waypoint, sélectionnez le champ approprié. Une fois les modifications effectuées, sélectionnez **OK**.

Création de waypoints à l'aide de la carte

1. Dans la page Carte, utilisez le pavé directionnel pour déplacer le pointeur vers la zone que vous désirez marquer.
2. Appuyez sur **ENTER** pour capturer la position du pointeur de carte et ouvrir la nouvelle page Waypoint.
3. Sélectionnez **OK**.

Création de waypoints à l'aide de coordonnées existantes

1. Maintenez la touche **ENTER** enfoncée pour ouvrir la page Marquer waypoint.
2. Sélectionnez le champ Position.
3. A l'aide du pavé directionnel, entrez les nouvelles coordonnées de la position.
4. Appuyez sur **ENTER**.

Modification des waypoints

Vous pouvez modifier des waypoints pour en changer le symbole, le nom, ajouter une remarque ou changer la position et l'altitude. Vous pouvez également sélectionner l'option permettant d'afficher le nom du waypoint sur la carte.

Pour modifier un waypoint :

1. Appuyez deux fois sur **MENU** > sélectionnez **Points** > **Waypoints**.
2. Sélectionnez le waypoint à modifier.
3. Utilisez le pavé directionnel et le bouton **ENTER** pour effectuer des modifications.
4. Sélectionnez **OK**.

Pour supprimer un waypoint :

1. Dans la page Waypoints, sélectionnez le waypoint à supprimer.
2. Appuyez sur **MENU** > sélectionnez **Supprimer waypoint** > **Oui**.

REMARQUE : les waypoints sont supprimés de façon permanente, il n'est pas possible de les récupérer sur le GPS 72H.

Projection d'un waypoint

Vous pouvez créer un waypoint en projetant la distance et le relèvement d'une position vers une autre.

Pour projeter un waypoint :

1. Appuyez deux fois sur **MENU** > sélectionnez **Points** > **Waypoints**.
2. Sélectionnez le waypoint à projeter. La page Informations sur le waypoint s'ouvre.
3. Appuyez sur **MENU** > sélectionnez **Projeter position** pour ouvrir la page correspondante.
4. Saisissez la distance et le relèvement du waypoint projeté dans les champs appropriés.
5. Sélectionnez **Sauvegarder**.

Utilisation du bouton GO TO

Appuyez sur **GO TO** à tout moment pour rechercher rapidement un waypoint.

1. Appuyez sur **GO TO**.
2. Sélectionnez **Waypoint**.
3. Sélectionnez le waypoint de votre choix.

Homme à la mer

En cas d'homme à la mer, maintenez le bouton **MOB** enfoncé pour enregistrer votre position actuelle. Sélectionnez **Oui** pour commencer à naviguer vers ce point.



Pour plus d'informations sur la navigation marine, reportez-vous aux [pages 34 à 39](#).

Utilisation des tracés

La fonction Tracés crée un fil d'Ariane dans la page Carte (journal de suivi) au fur et à mesure que vous vous déplacez. Le journal de suivi contient des informations sur différents points du trajet.

Le journal de suivi commence à enregistrer dès que votre GPS 72H acquiert des signaux satellites. Le pourcentage de mémoire utilisé par le journal de suivi apparaît en haut de la page Tracés.

Pour effacer le journal de suivi :

1. Appuyez deux fois sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal.
2. Sélectionnez **Tracés**.
3. Sélectionnez **Effacer > Oui**.

Pour configurer un journal de suivi :

1. Appuyez deux fois sur **MENU** > sélectionnez **Tracés**.
2. Sélectionnez **MENU > Paramètres du journal de suivi**.
 - **En boucle si saturé**—le journal de suivi remplace les données les plus anciennes par les plus récentes.
 - **Méthode d'enregistrement**— permet de sélectionner une méthode d'enregistrement de tracé. Sélectionnez **Distance**, **Heure** ou **Auto**. Si votre méthode d'enregistrement s'attache au temps ou à la distance, spécifiez l'intervalle d'enregistrement des données temporaires ou spatiales. Sélectionnez **Auto** pour enregistrer les tracés à une fréquence variable afin de créer une représentation optimale de vos tracés.
 - **Intervalle**—sélectionnez une fréquence d'enregistrement du journal de suivi. L'enregistrement plus fréquent de points génère un tracé plus détaillé, mais remplit plus rapidement le journal de suivi.

Pour sauvegarder l'ensemble du journal de suivi :

1. Appuyez deux fois sur **MENU** > sélectionnez **Tracés**.
2. Sélectionnez **Sauvegarder > Enregistrement total**.

Pour sauvegarder une partie du journal de suivi :

1. Appuyez deux fois sur **MENU** > sélectionnez **Tracés**.
2. Sélectionnez **Sauvegarder**.
3. Sélectionnez dans la liste la partie du journal de suivi que vous souhaitez sauvegarder.
4. Sélectionnez **OK**.

Pour afficher un tracé sur la carte :

1. Appuyez deux fois sur **MENU** > sélectionnez **Tracés**.
2. Sélectionnez le tracé que vous souhaitez afficher.
3. Sélectionnez **Carte**.

Parcours d'un tracé sauvegardé

La navigation TracBack® utilise les points de tracé d'un tracé sauvegardé pour créer automatiquement un itinéraire.

Pour utiliser la fonction TracBack :

1. Sélectionnez un tracé sauvegardé dans la page Tracés.
2. Sélectionnez **TracBack**.
3. Sélectionnez **Original** ou **Inverser**.

Dans la page Tracé actif, TracBack est répertorié sous le nom du tracé.

Pour créer un waypoint sur un tracé sauvegardé :

1. Sélectionnez un tracé sauvegardé dans la page Tracés.
2. Sélectionnez **Carte**.
3. Utilisez le pavé directionnel pour positionner le pointeur de carte sur un point de tracé que vous voulez marquer comme waypoint.
4. Appuyez sur **ENTER**.

Création d'itinéraires

Un itinéraire est une séquence de waypoints qui mènent à votre destination.

Un itinéraire est composé d'au moins 2 waypoints et de 50 au maximum.

Le GPS 72H peut enregistrer jusqu'à 50 itinéraires. La page Itinéraires permet de créer ou de modifier un itinéraire et d'y ajouter des waypoints. Vous pouvez aussi créer des itinéraires à l'aide des cartes MapSource®.

Pour créer un itinéraire :

1. Appuyez deux fois sur **MENU** > sélectionnez **Itinéraires**.
2. Sélectionnez **Nouveau**.
3. Appuyez sur **MENU** pour ajouter un waypoint provenant de la carte ou des waypoints enregistrés.
4. Sélectionnez **OK** pour l'ajouter à l'itinéraire.
5. Répétez les étapes 2 à 4 pour ajouter d'autres waypoints à l'itinéraire.
6. Appuyez sur **MENU** > sélectionnez **Début navigation**.

Suivi d'un itinéraire

Pour parcourir un itinéraire enregistré :

1. Appuyez deux fois sur **MENU** > sélectionnez **Itinéraires**.
2. Sélectionnez un itinéraire enregistré.
3. Appuyez sur **MENU** > sélectionnez **Début navigation**.

Modification d'un itinéraire

La page Itinéraire permet de modifier ou renommer l'itinéraire ou d'en vérifier les points.

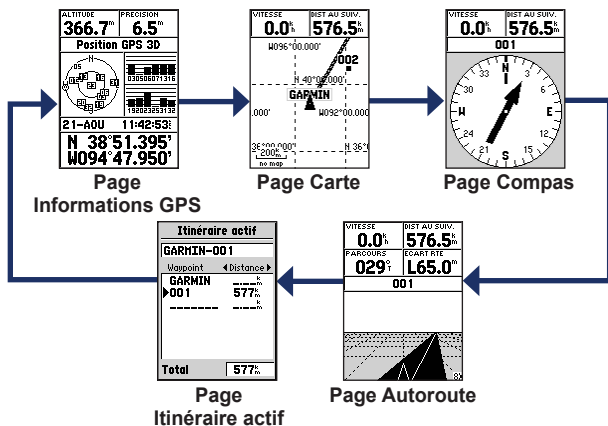
Pour modifier le nom de l'itinéraire :

1. Appuyez deux fois sur **MENU** > sélectionnez **Itinéraires**.
2. Sélectionnez un itinéraire enregistré.
3. Sélectionnez le nom de l'itinéraire en haut de la page Itinéraire.
4. Utilisez le pavé directionnel et le bouton **ENTER** pour modifier le nom de l'itinéraire.

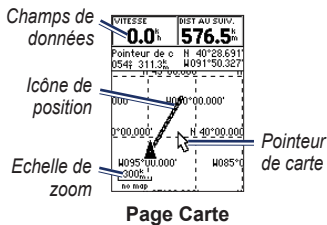
Pages principales

Toutes les informations nécessaires au fonctionnement du GPS figurent sur cinq pages principales : la page Informations GPS, la page Compas, la page Autoroute et la page Itinéraire actif.

- Appuyez sur le bouton **PAGE** pour parcourir les pages principales.
- Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu de ces pages.
- Utilisez le pavé directionnel et le bouton **ENTER** pour sélectionner l'option que vous souhaitez modifier.
- Appuyez deux fois sur le bouton **MENU** pour accéder au menu principal.



Page Carte



Page Carte

Votre position sur la carte est représentée par l'icône ▲ (icône de position). Lors de vos déplacements, l'icône de position se déplace et établit un journal de suivi (tracé). Les noms et les symboles des waypoints sont également affichés sur la carte.

REMARQUE : appuyez sur **OUT** pour effectuer un zoom arrière ou sur **IN** pour effectuer un zoom avant.

Pour afficher la carte avec le nord en haut :

1. Sur la page Carte, appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez **Paramétrage Carte > Général > Orientation > Nord en haut**.

Pour effacer un journal de suivi :

1. Dans le menu principal, sélectionnez **Tracés > Effacer**.
2. Sélectionnez **Oui**.

Lorsque vous déplacez le pointeur de carte dans la page Carte, la distance, le relèvement et la position indiqués par le pointeur de carte s'affichent en haut de la carte.

Pour mesurer la distance entre deux points de la carte :

1. Dans la page Carte, appuyez sur **MENU > sélectionnez Mesurer Distance**.
2. Déplacez le pointeur de carte sur une autre position de la carte. La distance totale entre les deux points s'affiche dans les champs de données.

Pour modifier les champs de données de la page Carte :

1. Appuyez sur **MENU > sélectionnez Paramétrer la disposition de page**.
2. Sélectionnez la taille et le nombre de lignes des champs de données à afficher sur la carte.

Pour modifier un champ de données :

1. Appuyez sur **MENU** > sélectionnez **Changer les champs de données**. Le premier champ de données est sélectionné.
2. Appuyez sur **ENTER** pour afficher la liste des champs de données. Pour une description des champs de données, reportez-vous aux [pages 30 à 32](#).
3. Sélectionnez un champ de données.
4. Utilisez le pavé directionnel et le bouton **ENTER** pour afficher des champs de données supplémentaires.

Orientation de la carte

Nord en haut permet de simuler une carte papier. Tracé en haut oriente la carte dans la direction du déplacement.

1. Appuyez sur **MENU** > sélectionnez **Paramétrage Carte > Général**.
2. Sélectionnez **Orientation**.
3. Utilisez le pavé directionnel et le bouton **ENTER** pour modifier l'orientation de la carte.

Options de la page Carte

Carte plein écran—masque les champs de données et développe la carte jusqu'à ce qu'elle prenne tout l'écran.

Mesurer Distance—permet de mesurer la distance entre deux points. Pour plus d'informations, reportez-vous à la [page 14](#).

Paramétrer la disposition de page—permet de sélectionner le nombre de lignes des champs de données et la taille du texte utilisée dans les champs.

Changer les champs de données—permet de sélectionner le type de données à afficher dans les champs de données. Pour une description des champs de données, reportez-vous aux [pages 30 à 32](#).

Paramétrage Carte—contient les fonctions de paramétrage de la page Carte, lesquelles sont disposées dans un menu d'onglets.

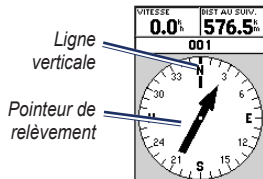
- **Onglet Général**—permet de personnaliser le niveau de détails, l'orientation et le niveau de zoom de la carte.

- **Onglet Carte**—vous pouvez activer ou désactiver MapSource[®], personnaliser la distance des grilles de latitude et de longitude, ainsi que les étiquettes des grilles.
- **Onglet Waypoint**—contient les paramètres de configuration de taille et de zoom pour les waypoints et les waypoints d'itinéraire actifs.
- **Onglet Point**—contient les paramètres de configuration de taille et de niveau de zoom pour les options Aides à la navigation, Points d'intérêt, Géo et Sortie.
- **Onglet Ligne**—contient les paramètres de configuration d'échelle de zoom pour le journal de suivi, les tracés sauvegardés et l'itinéraire actif, ainsi que les paramètres Désactivé/Activé de la ligne de relèvement.
- **Onglet Ville**—contient les paramètres de configuration d'échelle de zoom et de texte pour les villages et les villes grandes, moyennes ou petites.
- **Onglet Autre**—contient les paramètres Activé/Désactivé des options Cercle de précision et Ligne de foi.

Pour restaurer les paramètres par défaut de la page Carte, sélectionnez **MENU > Paramétrage Carte > MENU > Restaurer les réglages par défaut.**

Page Compas

La page Compas vous guide vers votre destination à l'aide d'un graphique et d'un pointeur de relèvement ou de cap.



Page Compas

Le compas rotatif indique votre cap actuel. Les pointeurs de relèvement et de cap indiquent la direction (relèvement ou cap de l'itinéraire) vers votre destination, par rapport à votre cap actuel. Vous pouvez choisir un pointeur de relèvement ou un pointeur de cap pour faciliter la navigation.

Options de la page Compas

Champs de données—permet de sélectionner le nombre de champs de données à afficher dans la page Compas.

Changer les champs de données—permet de sélectionner le type de données à afficher dans les champs de données.

Page Autoroute

La page Autoroute permet de naviguer sur une route en ligne droite. Pour naviguer à l'aide de la page Autoroute, il vous suffit de suivre la route. Si l'autoroute tourne à droite, tournez à droite jusqu'à ce que le triangle soit aligné sur la ligne blanche située au milieu de l'autoroute, l'autoroute pointant vers le haut de l'écran. Lorsque vous approchez d'un virage, le message « Approche du changement de direction » s'affiche. Lorsque vous approchez de votre destination, le message « Arrivée à destination » s'affiche.

Options de page Autoroute

Paramétrer la disposition de page—permet de sélectionner la taille du texte et le nombre de lignes pour les champs de données.

Changer les champs de données—permet de changer le type de données à afficher dans les champs de données.

Paramètre Autoroute—correspond aux fonctions de paramétrage de l'autoroute.

- **Paramètre Autoroute**—l'onglet Ligne contient les paramètres Activé/Désactivé pour le segment actif, l'itinéraire actif, le journal de suivi et les tracés sauvegardés.
 - **Segment actif**—une fois l'option définie sur Désactivé, le segment actif ne s'affiche plus sur la représentation de l'autoroute.
 - **Itinéraire actif**—une fois l'option définie sur Désactivé, l'itinéraire actif ne s'affiche plus sur la représentation de l'autoroute.
 - **Journal de suivi**—une fois l'option définie sur Désactivé, le journal de suivi ne s'affiche plus.

- **Sauvegardés**—une fois l'option définie sur Désactivé, les tracés sauvegardés ne s'affichent plus.
- **Waypoint**—l'onglet Waypoint contient les paramètres Activé/Désactivé des options Suivant, Itinéraire et Autre.
 - **Suivant**—détermine l'affichage du prochain waypoint d'un itinéraire. Si l'option Activé est sélectionnée, le prochain waypoint s'affiche sur l'itinéraire. Si l'option On est sélectionnée et l'option Itinéraire est définie sur Désactivé, seul le prochain waypoint s'affiche sur l'itinéraire.
 - **Itinéraire**—détermine l'affichage des waypoints d'un itinéraire. Si l'option est définie sur Désactivé, les waypoints d'itinéraire ne s'afficheront pas sur la représentation de l'autoroute.
 - **Autre**—détermine l'affichage des waypoints à proximité.

Page Itinéraire actif

Lorsque vous suivez un itinéraire, la page Itinéraire actif affiche les informations de l'itinéraire.

Options de la page Itinéraire actif

Utiliser carte—bascule dans la page Carte.

Ajouter waypoint—vous permet d'ajouter un waypoint existant à l'itinéraire actif.

Supprimer waypoint—vous permet d'effacer un waypoint de l'itinéraire actif.

Inverser itinéraire—inverse l'itinéraire actif en déplaçant le dernier waypoint de votre itinéraire en début de liste.

Planifier itinéraire—pour planifier un itinéraire, saisir une vitesse, un débit carburant, l'heure et la date du départ pour les itinéraires planifiés à venir. Le débit carburant est mesuré en unité par heure.

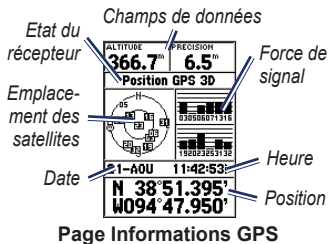
REMARQUE : consultez le manuel d'utilisation de votre véhicule pour les spécifications techniques.

La page Itinéraire actif et la page Itinéraire affichent les informations de votre voyage pour chacun des tronçons de l'itinéraire (notamment Parcours, ETA, Carburant au point, Carburant tronçon, Temps tronçon, Lever de soleil et Coucher de soleil pour la position donnée, Temps au point et Distance tronçon). Pour afficher un champ spécifique, utilisez le pavé directionnel pour vous déplacer d'un champ à l'autre.

Arrêter navigation—arrête la navigation d'un itinéraire actif.

Page Informations GPS

La page Informations GPS affiche votre vitesse, votre altitude, la précision estimée, l'état du récepteur, l'emplacement des satellites, l'intensité des signaux satellites, la date, l'heure et la position actuelle du récepteur GPS.



Options de la page Informations GPS

Lancer/Arrêter simulation—permet d'activer ou de désactiver le simulateur GPS.

Tracé en haut/Nord en haut—indique si les anneaux de satellites sont orientés vers le nord (haut de l'écran) ou si votre itinéraire est placé en haut de l'écran.

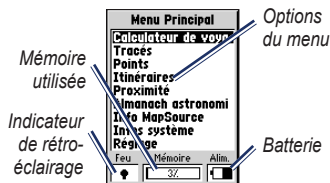
Nouvelle altitude—utilisez cette option pour saisir une altitude différente.

Nouvelle position—utilisez cette option si vous avez déplacé le GPS 72H de plus de 1 000 km (600 miles).

Paramètres

Le menu principal contient des paramètres et des fonctions introuvables dans les pages principales et les sous-menus.

Le menu principal est accessible à partir de n'importe quelle page en appuyant deux fois sur **MENU**. Pour sélectionner un élément de menu ou personnaliser une option, utilisez le pavé directionnel et le bouton **ENTER**.



Page du menu principal

Calculateur de voyage

Pour plus d'informations sur les champs de données de la page Calculateur de voyage, reportez-vous aux [pages 30 à 32](#).

Options de la page Calculateur de voyage

Dans la page Calculateur de voyage, appuyez sur **MENU** > sélectionnez l'option.

Réinitialiser trajet—réinitialise tous les champs de données à l'exception de la vitesse maximale et remet l'odomètre à zéro.

Réinitialiser la vitesse maximum—réinitialise le champ de données Vitesse maxi en le remettant à zéro.

Réinitialiser odomètre—réinitialise le champ de données Odomètre en le remettant à zéro.

Calculateur de voyage	
Odo. trajet	Temps d'arrêt
162.29 ^m	10:00:49
Max. Nouvmt	Durée. Nouvmt
4.5:	00:02:10
Map globale	Temps total
0.0:	10:02:59
Vitesse maxi	Odomètre
13.0:	162.29 ^m

Page Calculateur de voyage

Tracés

Options des tracés

Dans la page du menu principal des tracés, appuyez sur **MENU** > sélectionnez l'option.

Supprimer le tracé sauvegardé—supprime un tracé sauvegardé.

Supprimer tous les tracés—supprime tous les tracés sauvegardés.

Paramètres du journal de suivi—permet d'afficher le menu Paramètres du journal de suivi.

- **Enregistrement**—Désactivé, En boucle si saturé ou Arrêter si saturé. Si la mémoire de tracés est saturée et que l'option En boucle si saturé est sélectionnée, le plus ancien point de tracé sera supprimé et un autre point sera ajouté à la fin.
- **Méthode d'enregistrement**—à définir sur Auto, Heure ou Distance.
- **Intervalle**—sélectionnez ou saisissez un intervalle pour la méthode d'enregistrement.

Pour plus d'informations sur les tracés, reportez-vous à la [page 9](#).

Points

Les waypoints sont sélectionnés et créés depuis la page Points.

Menu d'options des waypoints

Recherche par nom / Rechercher le plus proche—permet de sélectionner la méthode de recherche pour la liste des waypoints.

Rechercher le plus proche—affiche une liste contenant les waypoints les plus proches dans un rayon de 160 km (100 miles). Le waypoint le plus proche est placé en haut de la liste.

Recherche par nom—affiche une liste contenant tous les waypoints de l'utilisateur. Vous avez la possibilité de saisir le nom d'un waypoint dans le champ de données ou de faire défiler la liste.

Lorsque vous saisissez le nom du waypoint, l'appareil met à jour la liste des waypoints et affiche leurs noms en fonction

des lettres saisies. Vous pouvez continuer à saisir le nom ou appuyez sur **ENTER** pour faire défiler la liste.

Supprimer waypoint—supprime le waypoint sélectionné.

Supprimer par symbole—supprime tous les waypoints ayant un symbole identique à celui du waypoint sélectionné.

Pour plus d'informations sur les waypoints, reportez-vous à la [page 6](#).

Itinéraires

Options de la page Itinéraires

Début/Arrêter navigation—permet de démarrer ou d'arrêter la navigation d'un itinéraire.

Copier itinéraire—permet de copier un itinéraire sélectionné.

Supprimer itinéraire—permet de supprimer l'itinéraire sélectionné.

Supprimer tous les itinéraires—permet de supprimer tous les itinéraires de la page Itinéraires.

Pour plus d'informations sur les itinéraires, reportez-vous à la [page 11](#).

Proximité

Les waypoints de proximité vous informent à l'approche d'une zone prédéterminée. Lorsque vous placez un waypoint dans la liste de proximité, vous saisissez un rayon qui détermine le moment où une alarme de proximité s'affiche. Vous pouvez activer ou désactiver une alarme de proximité.

Options de proximité

Ajouter waypoint—permet d'afficher le menu Points. Sélectionnez un point à insérer dans la liste de proximité. Une fois le champ Rayon sélectionné, appuyez sur **ENTER** et saisissez un rayon pour qu'une alerte s'affiche. Vous pouvez aussi ajouter un waypoint en mettant en surbrillance la ligne d'entrée pointillée et en appuyant sur **ENTER**.

Supprimer point—permet de supprimer un waypoint sélectionné depuis la liste de proximité.

Tout supprimer—permet de supprimer tous les waypoints depuis la liste de proximité.

Ciel

Le menu Ciel permet d'afficher des informations sur le soleil et la lune ou la chasse et la pêche.

Soleil et Lune

La page Soleil et Lune indique les heures de lever et de coucher du soleil et de la lune, ainsi que la phase lunaire pour une date spécifiée.

Pour afficher la page Soleil et Lune :

- Sélectionnez **Soleil et Lune** pour afficher le lever ou le coucher du soleil, ainsi que les phases lunaires.
- Utilisez le pavé directionnel et le bouton **ENTER** pour modifier la date et la position.

Chasse et pêche

L'almanach de chasse et de pêche fournit les meilleures dates et heures de chasse et de pêche à votre position actuelle.

Pour afficher la page Chasse et pêche :

- Sélectionnez **Chasse et pêche** pour afficher les prévisions de chasse et de pêche pour votre position actuelle.
- Utilisez le pavé directionnel et le bouton **ENTER** pour modifier la date et la position.

Infos système

Sélectionnez **Infos système** pour afficher la version du logiciel et le numéro d'identification de votre GPS 72H.

Réglage

Le menu Réglage est organisé en onglets. Chaque onglet contient les paramètres qui déterminent le fonctionnement de votre GPS 72H. Utilisez le pavé directionnel et le bouton **ENTER** pour modifier les paramètres.

Onglet Général

L'onglet Général contient les paramètres définissant le mode récepteur, la technologie WAAS, la durée du rétroéclairage, le bip sonore et la langue.

General	Heure	Unit:
Mode		
Simulateur		
WAAS		
Désactivé		
Temporisation rétroéclairage		
15 secondes		
Bip sonore		
Désactivé		
Langue		
Français		

Page de l'onglet Général

Mode—permet de choisir l'un des modes d'utilisation suivants :

- **Normal**—mode par défaut à la sortie de l'usine. Utilisez ce paramètre pour obtenir les meilleures performances.

- **Economie énergie**—optimise la gestion des piles du GPS 72H. Vous risquez de connaître des mises à jour de l'écran plus lentes, mais vous devriez remarquer une augmentation significative de l'autonomie des piles. En mode Economie énergie, le GPS 72H ne reçoit pas de signaux satellites WAAS. Pour plus d'informations sur les piles, reportez-vous aux [pages 2 et 41](#).
- **Simulateur**—désactive le récepteur GPS et simule la réception satellite.

WAAS—Wide Area Augmentation System. Utilisez la technologie WAAS pour augmenter la précision du GPS 72H à environ trois mètres.

Temporisation rétroéclairage—définit la durée d'activité du rétroéclairage.

Bip sonore—définit un bip sonore comme alerte pour les boutons et les messages, ou les messages uniquement.

Langue—définit la langue de l'interface du GPS 72H.

Onglet Heure

L'onglet Heure contient les paramètres spécifiques à l'heure.

General	Heure	Unit:
Format d'heure		
24 heures		
Fuseau horaire		
Central		
Heure d'été		
Auto		
Date actuelle		
28-AOU-09		
Heure actuelle		
10:59:36		

Page de l'onglet Heure

Format de l'heure—sélectionnez un format d'affichage de l'heure en 12 ou 24 heures.

Fuseau horaire—sélectionnez le fuseau horaire approprié.

Heure d'été—sélectionnez **OUI** pour utiliser l'heure d'été, **NON** pour l'ignorer, ou **AUTO** pour activer ou désactiver automatiquement l'heure d'été.

Date actuelle—affiche la date du jour en fonction des données GPS.

Heure actuelle—affiche l'heure actuelle en fonction des paramètres de l'heure et des données de votre GPS.

Onglet Unités

L'onglet Unités permet de personnaliser les unités utilisées pour les différents types de données. Les unités s'appliquent aux champs de données associés du GPS 72H.

Dist	Heure	Unités	F
Altitude		Profondeur	
Mètres		Mètres	
Distance et vitesse			
Métrique			
Température			
Celsius			
Ecran Direction			
Degres numeriques			
Filtr. vitesse			
Auto			

Page de l'onglet Unités

Altitude—sélectionnez les pieds ou les mètres comme unité de mesure d'altitude.

Profondeur—définissez les pieds, les brasses ou les mètres comme unité de mesure de profondeur. Le GPS 72H doit être connecté à un appareil NMEA émettant l'expression DPT ou DBT. Pour plus d'informations, reportez-vous à la [page 34](#).

Distance et vitesse—permet de sélectionner les unités métriques, nautiques ou en milles terrestres.

Température—permet de sélectionner les degrés Fahrenheit ou Celsius.

Ecran Direction—permet de sélectionner les degrés métriques, les lettres cardinales ou les miles. Ce paramètre est utilisé dans tous les champs associés aux directions.

Filtre vitesse—à définir sur Auto ou Perso. Si l'option Perso est sélectionnée, le champ Secondes s'affiche. Pour saisir un paramètre défini par l'utilisateur, mettez en surbrillance le champ Secondes, et appuyez sur **ENTER**. Appuyez ensuite sur **ENTER** pour enregistrer l'opération. Lorsque vous utilisez ce paramètre, le GPS 72H établit une moyenne de la vitesse et du cap en fonction de la fréquence spécifiée dans

le paramètre de l'heure. Pour modifier le paramètre de l'heure, reportez-vous à la [page 25](#).

Onglet Position

L'onglet Position contient les paramètres associés aux options Format de position, Système géodésique, Référence Nord et Déclinaison magnétique. Les paramètres s'appliquent à l'ensemble des champs de l'appareil.

Unités	Position
Format de position	
hhdd°mm.mmm'	
Système géodésique	
WGS 84	
Référence Nord	
Reel	
Variation magnétique	

Page de l'onglet Position

Format de position—permet de choisir parmi 29 formats différents.

Système géodésique—décrit des positions géographiques pour l'observation, la cartographie et la navigation, mais qui ne correspondent pas aux cartes réelles du GPS 72H. Plus de 100 systèmes géodésiques sont disponibles. Il vous

suffit de modifier le système géodésique si vous voulez utiliser une carte marine ou une carte terrestre qui indique un système géodésique différent dans la légende.



AVERTISSEMENT : une sélection incorrecte d'un système géodésique peut conduire à des erreurs de position. En cas de doute, utilisez le système géodésique WGS 84 par défaut pour obtenir les meilleures performances.

Référence Nord—sélectionnez la référence utilisée dans le calcul des informations de cap.

- **Auto**—fournit les références du cap nord magnétique qui sont automatiquement déterminées à partir de votre position actuelle.
- **Réel**—fournit les caps en fonction d'une référence nord réel.
- **Grille**—fournit les caps en fonction d'une grille de référence nord.
- **Perso**—permet de spécifier la déclinaison magnétique au niveau de votre position, et fournit des références de cap nord magnétique en fonction de la valeur saisie.

REMARQUE : si l'option Perso est sélectionnée, vous devez régulièrement mettre à jour la déclinaison magnétique en fonction de votre position.



AVERTISSEMENT : un échec de mise à jour de ce paramètre peut conduire à des différences entre les informations affichées sur votre GPS 72H et les références externes, telles qu'un compas magnétique.

Déclinaison magnétique—affiche la déclinaison magnétique de votre position. Lorsque vous sélectionnez **Perso** pour le paramètre **Référence Nord**, ce champ permet de saisir la déclinaison magnétique.

Onglet Alarmes

L'onglet Alarmes contient des paramètres associés aux options Dérive de mouillage, Approche et arrivée, Ecart de route, Haut-fond et Eaux profondes. Ces paramètres déterminent le déclenchement d'un bip sonore d'avertissement et l'affichage d'un message d'alarme.

Position	Alarmes	i
Dérive de mouillage	Désactivé	0.0"
Approche et arrivée	Auto	
Ecart de route	Désactivé	0.00%
Haut-fond	Désactivé	6.1"
Eaux profondes	Désactivé	30.5"

Page de l'onglet Alarmes

Dérive de mouillage—vous avertit lorsqu'un bateau dérive au-delà de la distance définie.

Approche et arrivée—vous avertit à l'approche d'un virage ou à l'arrivée votre destination.

- **Automatique**—vous avertit 15 à 90 secondes avant d'atteindre la destination, selon votre vitesse.
- **Distance et heure**—vous avertit à la distance ou à l'heure spécifiée.

Ecart de route—vous avertit lorsque votre écart de route dépasse la distance définie.

Haut-fond—requiert l'ajout d'un appareil NMEA émettant l'expression DPT. L'alarme Haut-fond vous avertit lorsque la profondeur de l'eau est inférieure à celle que vous avez définie. Pour plus d'informations sur la connexion NMEA, reportez-vous à la [page 38](#).

Eaux profondes—requiert l'ajout d'un appareil NMEA émettant l'expression DPT. L'alarme Eaux profondes permet de vous alerter lorsque la profondeur de l'eau est supérieure à celle que vous avez définie. Pour plus d'informations sur la connexion NMEA, reportez-vous à la [page 38](#).

Onglet Interface

L'onglet Interface comporte deux champs :
Format données série et USB.



Page de l'onglet Interface

Format données série—paramètres de communication entre le GPS 72H et les autres appareils électroniques.

- **GARMIN**—permet au GPS 72H de communiquer avec le logiciel GARMIN et les autres appareils GPS GARMIN.
- **DGPS GARMIN**—permet au GPS 72H de communiquer avec les appareils à correction différentielle GARMIN. Le GPS 72H dispose d'un récepteur de signaux de balise

capable de rechercher une balise DGPS disponible et dont la fréquence et la vitesse de bits peuvent être réglées sur une balise DGPS située à proximité.

- **NMEA**—permet au GPS 72H de transmettre des données NMEA 0183, version 2.3. Grâce à cette option, le GPS 72H peut également accepter des données NMEA provenant d'un autre appareil NMEA, tel un échosondeur. Le baud (vitesse de communication en bits par seconde) s'affiche dans le champ Bauds. Pour plus d'informations sur la connexion NMEA, reportez-vous à la [page 38](#).
- **Sortie texte**—permet au GPS 72H de produire des données texte simples.
- **Entrée RTCM**—permet au GPS 72H d'accepter les informations DGPS provenant d'un appareil fournissant des données RTCM au format SC-104.

- **Entrée RTCM / Sortie NMEA**—permet au GPS 72H de communiquer avec des appareils NMEA 0183, version 2.3 émettant des expressions GPRMC, GPGGA, GPGSA, GPGSV, GPGLL, GPBOD, GPRTE et GPWPL. Pour plus d'informations sur la connexion NMEA, reportez-vous à la [page 38](#).
 - **Entrée RTCM / Sortie texte**—permet au GPS 72H de produire des données texte simples, notamment des informations sur la date, l'heure, la position et la vitesse.
 - **Aucun**—désactive toutes les communications en série.
- USB**—affiche la connectivité de l'appareil vers un ordinateur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la [page 40](#).

Options pour les champs de données

Le tableau ci-dessous répertorie tous les champs de données du GPS 72H et leurs descriptions.

Champ de données	Description
(Vitesse effective) VMG	Vitesse à laquelle vous vous rapprochez d'une destination sur un itinéraire. Reportez-vous à la page 38 .
Altitude	Hauteur au-dessus du niveau moyen de la mer (MSL).

Champ de données	Description
Changement de direction	Différence d'angle (en degrés) entre le relèvement vers votre destination et la direction dans laquelle vous vous dirigez actuellement. « L » signifie tourner à gauche. « R » signifie tourner à droite.
Chrono trajet total	Temps total de fonctionnement de l'appareil depuis la dernière réinitialisation des chronomètres de trajet.
Chronomètre trajet en déplacement	Durée totale du déplacement du GPS 72H.
Correction de route	Direction dans laquelle vous devez vous diriger pour revenir à votre itinéraire.

Champ de données	Description
Dist. à destination (distance)	Distance comprise entre la position actuelle et la destination de ralliement (GO TO) ou le waypoint final.
Dist. au suivant (distance)	Distance comprise entre la position actuelle et la destination de ralliement (GO TO) ou le prochain waypoint.
Ecart de route	Distance (à gauche ou à droite) qui vous sépare du parcours d'origine (ligne suivie).
ETA à destination (heure estimée à destination)	Heure estimée à laquelle vous atteindrez une destination de ralliement (GO TO) ou le waypoint final.

Paramètres

Champ de données	Description
ETA au suivant (heure estimée d'arrivée)	Heure estimée à laquelle vous atteindrez une destination de ralliement (GO TO) ou le prochain waypoint.
Heure	Heure en fonction de vos paramètres d'heure. Reportez-vous à la page 25 .
Odomètre du trajet	Compte de la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation. Reportez-vous à la page 20 .
Parcours	Direction entre votre position de départ et votre destination.
Pointeur	Flèche de champ de données pointant dans la direction du déplacement.

Champ de données	Description
Précision	Précision du signal GPS.
Profondeur	Profondeur de l'eau. Requiert une connexion à un appareil NMEA 0183 pour l'acquisition des données.
Relèvement	Direction entre votre position actuelle et votre destination.
Température eau	Température de l'eau. Requiert une connexion à un appareil NMEA 0183 pour l'acquisition des données. Reportez-vous à la page 38 .

Champ de données	Description
Temps à destination	Temps estimé requis pour atteindre une destination de ralliement (GO TO) ou le waypoint final d'un itinéraire.
Temps au suivant	Temps estimé requis pour atteindre une destination (GO TO) ou le prochain waypoint d'un itinéraire.
Tracé	Direction du mouvement par rapport à une position au sol.
Vit. moy. de déplact (vitesse moyenne)	Vitesse moyenne du GPS 72H en déplacement.

Champ de données	Description
Vit. moyenne totale (vitesse)	Vitesse moyenne du GPS 72H comprenant les vitesses de déplacement et les arrêts depuis la dernière réinitialisation du chronomètre.
Vitesse	Vitesse actuelle.
Vitesse maximum	Vitesse maximale.
Vitesse surface	Vitesse du bateau par rapport à l'eau. Requiert une connexion à un appareil NMEA 0183 pour l'acquisition des données. Reportez-vous à la page 38 .

Navigation maritime

Le GPS 72H peut être utilisé pour la navigation maritime comme appareil fixe ou mobile.

Fixation du GPS 72H

Un support de fixation pour bateau peut être inclus avec votre appareil, ou être proposé en option.

Matériel requis pour l'installation

- Perceuse
- Tournevis (cruciforme ou plat)
- Trois boulons mécaniques n°8, les écrous et rondelles correspondants et un foret de 4 mm (⁵/₃₂ po), ou trois vis autoperceuses n°8 et un foret de 1,5 mm (¹/₁₆ po)

REMARQUE : le choix du matériel de fixation dépend du matériau dont est composée la surface de montage.



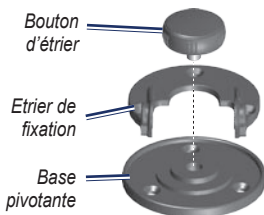
Installation du support dans une position fixe

Choisissez un emplacement qui offre une vue optimale et permet un accès facile au clavier. Choisissez une surface de montage qui soit suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil et qui le protégera des vibrations excessives ou des chocs.

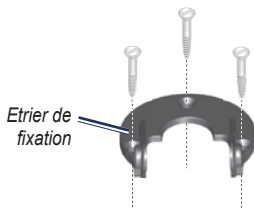


AVERTISSEMENT : ne placez pas le support dans un endroit où l'appareil serait exposé à des températures extrêmes.

1. Retirez le bouton d'étrier.



2. En prenant l'étrier de fixation comme modèle, marquez l'emplacement des trois trous d'implantation sur la surface de montage.



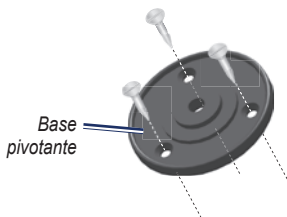
3. Si vous fixez la base à l'aide de boulons mécaniques, percez trois trous de 4 mm ($5/32$ po).

REMARQUE : si vous fixez la base à l'aide de vis autoperceuses, percez des trous de 1,5 mm ($1/16$ po) aux emplacements que vous avez marqués. La profondeur des trous d'implantation ne doit pas dépasser la moitié de la longueur de la vis.

4. Fixez l'étrier de fixation avec trois écrous ou vis. Ne serrez pas outre mesure.
5. Alignez le socle avec l'étrier de fixation et fixez-le avec le bouton d'étrier.

Installation du support dans une position pivotante

1. Retirez le bouton de la base. Mettez le bouton de la base et la base pivotante de côté.
2. Retirez le bouton d'étrier. Séparez l'étrier de fixation du socle.
3. Utilisez la base pivotante comme modèle pour marquer l'emplacement des trois trous.



4. Si vous fixez la base à l'aide de boulons mécaniques, percez trois trous de 4 mm ($5/32$ po).

REMARQUE : si vous fixez la base à l'aide de vis autoperceuses, percez des trous d'implantation de 1,5 mm ($1/16$ po) aux emplacements marqués. La profondeur des trous d'implantation ne doit pas dépasser la moitié de la longueur de la vis.

5. Fixez la base pivotante à l'aide de trois boulons ou vis. Ne serrez pas outre mesure.
6. Alignez le socle avec l'étrier de fixation et fixez-le avec le bouton d'étrier.

Réglage de l'angle de vue

1. Inclinez le GPS en desserrant le bouton.
2. Faites pivoter l'ensemble du montage en desserrant le bouton d'étrier de la base pivotante.



3. Sélectionnez l'angle de vue de votre choix et resserrez les boutons.

Installation de l'appareil sur le support de montage

1. Localisez la rainure de chaque côté du boîtier de l'appareil.
2. Alignez les rainures de l'appareil sur les languettes correspondantes du socle de l'appareil et faites glisser l'appareil vers le bas dans le support.
3. Fixez l'appareil dans le socle en faisant glisser la manette de verrouillage vers la gauche.



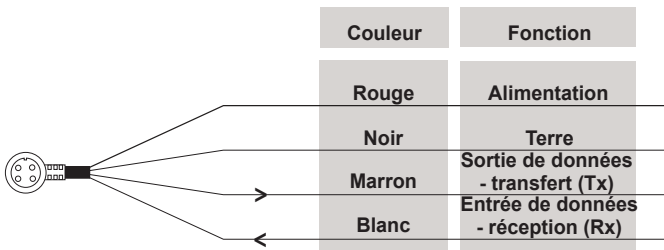
Réception des données marines

Pour recevoir des données VMG, vous devez être connecté à un capteur de vitesse surface compatible NMEA 0183. Pour recevoir des données de température, vous devez être connecté à un capteur de température compatible NMEA 0183.

REMARQUE : pour recevoir des informations de température et de vitesse surface, l'appareil doit être connecté à un capteur de température de l'eau et de vitesse surface.

Connexion au câble d'alimentation/de données

Le câble d'alimentation/de données connecte le GPS 72H à un système de 8-35 V c.c. et fournit des fonctions d'interface pour la connexion d'appareils externes. Le code de couleurs du diagramme ci-dessous indique les connexions appropriées. La référence du fusible de remplacement est AGC/3AG - 2,0 A.



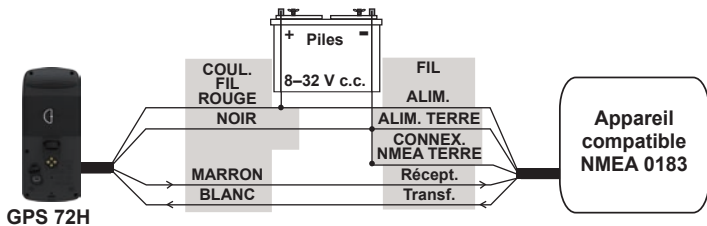
Câble d'alimentation/de données du GPS 72H

Interface

Les formats suivants sont pris en charge pour la connexion aux appareils externes : GPS (DGPS) différentiels exclusifs de GARMIN, NMEA 0183 version 2.3, sortie texte ASCII simple et format RTCM SC-104 (version 2.0).

Les expressions pour la sortie des données NMEA 0183, version 2.3 sont les suivantes :

- **Expressions approuvées**—GPRMC, GPGGA, GPGSA, GPGSV, GPGLL, GPBOD, GPRTE et GPWPL.
- **Expressions propriétaires**—PGRME, PGRMZ et PSLIB. Le GPS 72H comprend également une entrée NMEA prenant en charge les expressions DPT, MTW et VHW.



Connexion du GPS 72H à un appareil standard NMEA 0183

REMARQUE : consultez les instructions d'installation de votre appareil compatible NMEA 0183 pour identifier les connexions de transfert (Tx) et de réception (Rx).

Annexes

Connexion de votre appareil à un ordinateur

1. Branchez la petite extrémité du câble USB dans le port mini-USB à l'arrière de l'appareil (sous le cache étanche).
2. Connectez la grande extrémité du câble USB à un port USB disponible sur votre ordinateur.

REMARQUE : pour vérifier votre connexion, appuyez deux fois sur **MENU** > sélectionnez **Réglage** > **Interface** > **Connexion**.

Transfert de tracés, d'itinéraires ou de waypoints

Les tracés, itinéraires et waypoints peuvent être transférés entre votre appareil et un ordinateur à l'aide de MapSource.

REMARQUE : pour plus d'informations sur la fonction MapSource, visitez le site www.garmin.com.

Pour transférer des tracés, des itinéraires ou des waypoints vers et à partir de MapSource :

1. Connectez votre GPS à un ordinateur à l'aide d'un câble USB.
2. Ouvrez MapSource sur votre ordinateur.
3. Sélectionnez les tracés, itinéraires et waypoints à transférer.
4. Cliquez sur **Depuis le périphérique** ou **Envoyer au périphérique** dans le menu de transfert de MapSource.

Informations sur les piles



AVERTISSEMENT : n'utilisez pas d'objet pointu pour retirer les piles remplaçables par l'utilisateur. Contactez votre déchetterie locale pour le recyclage des piles.

Optimisation de l'autonomie des piles

Pour des performances et une autonomie optimales, il est recommandé d'utiliser des piles de grande qualité.

Tenez compte des suggestions suivantes afin d'optimiser l'autonomie des piles :

- L'utilisation intensive du rétroéclairage diminue l'autonomie des piles de manière significative.
- Sélectionnez une temporisation de rétroéclairage plus courte. Reportez-vous à la [page 24](#).
- Désactivez le GPS lorsque vous ne l'utilisez pas.

Nettoyage de l'écran

Utilisez un chiffon doux, propre et non pelucheux. Utilisez de l'eau, de l'alcool isopropylique ou un nettoyant pour lunettes. Appliquez le liquide sur un chiffon, puis essuyez délicatement l'écran.

Réinitialisation du GPS 72H

Si votre GPS 72H ne fonctionne plus, vous pouvez retirer les piles, puis les réinstaller afin de réinitialiser l'appareil.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques physiques

Dimensions : L × H × P

3,0 × 6,9 × 15,75 cm
(1,2 × 2,7 × 6,2 po)

Poids : 224 g (7,9 oz)

Ecran : FSTN à fort contraste, 4 niveaux de gris (120 × 160 pixels)

Boîtier : alliage plastique résistant aux chocs, flottable, entièrement fermé, étanche conformément aux normes CEI 529-IPX-7

Plage de températures : de -15 °C à 60 °C (de 5 °F à 140 °F)

Performances

Autonomie des piles : 18 heures en mode Economie d'énergie

Récepteur : récepteur de 12 canaux parallèles différentiels

Durées d'acquisition : environ 3 secondes (démarrage à chaud)
environ 32 secondes (démarrage à température moyenne)
environ 39 secondes (démarrage à froid)

Taux de mise à jour : 1/seconde, continu

Précision GPS : * < 15 mètres (49 pieds)
RMS 95 % standard

Précision DGPS (USCG) : de 3 à 5 mètres (de 10 à 16 pieds), 95 % standard

Précision DGPS (WAAS) : 3 mètres (10 pieds), 95 % standard avec corrections DGPS

Précision de la vitesse : 0,1 nœud RMS à l'état stable

Dynamique : 6 g

* Soumis à une dégradation de la précision de 100 m 2DRMS en vertu du programme américain de disponibilité sélective imposé par le Département de la Défense (E.-U.).

Alimentation

Piles : deux piles AA de 1,5 V¹

Source : de 8 à 35 V c.c.

Fusible : AGC/3AG - 2,0 A

¹ La température de fonctionnement du GPS 72H peut être supérieure au seuil de température de certaines piles. Les piles alcalines peuvent éclater sous haute température. Elles perdent une quantité importante de leur capacité dès que la température diminue. Utilisez des piles au lithium pour le fonctionnement du GPS 72H dans des conditions de température inférieures à 0 °C. L'utilisation intensive du rétroéclairage réduit l'autonomie des piles de manière significative.

Précision

GPS : < 10 m (33 pieds), 95 % standard*

* Soumis à une dégradation de la précision de 100 m 2DRMS en vertu du programme américain de disponibilité sélective imposé par le Département de la Défense (E.-U.) une fois activé.

DGPS : 3 m (10 pieds), 95 % standard*

* Précision WAAS (Wide Area Augmentation System) en Amérique du Nord.

Rapidité : 0,1 mètre/s à l'état stable

Interfaces : interfaces exclusives de Garmin (USB)

Durée de vie des données stockées : indéfinie ; aucune pile de mémoire requise

Contrat de licence du logiciel

EN UTILISANT LE GPS 72H, VOUS RECONNAISSEZ ETRE LIE PAR LES TERMES DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL. LISEZ ATTENTIVEMENT LE PRESENT CONTRAT DE LICENCE.

Garmin concède une licence limitée pour l'utilisation du logiciel intégré à cet appareil (le « Logiciel ») sous la forme d'un programme binaire exécutable dans le cadre du fonctionnement normal du produit. Tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle dans et concernant le Logiciel est la propriété de Garmin.

Vous reconnaissez que le Logiciel est la propriété de Garmin et qu'il est protégé par les lois en vigueur aux Etats-Unis d'Amérique et les traités internationaux relatifs au copyright. Vous reconnaissez également que la structure, l'organisation et le code du Logiciel constituent d'importants secrets de fabrication de Garmin et que le code source du Logiciel demeure un important secret de fabrication de Garmin. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, assembler à rebours, effectuer l'ingénierie à rebours ou transcrire en langage humain intelligible le Logiciel ou toute partie du Logiciel, ou créer toute œuvre dérivée du

Logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ni réexporter le Logiciel vers un pays contrevenant aux lois de contrôle à l'exportation des Etats-Unis d'Amérique.

Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin déclare que ce produit GPS est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/CE.

Pour prendre connaissance de l'intégralité de la déclaration de conformité relative à votre produit Garmin, rendez-vous sur le site Web Garmin à l'adresse www.garmin.com.



Index

A

accessoires [ii](#)
 accessoires en option [ii](#)
 affichage des directions [26](#)
 alarme de proximité [22](#)
 altitude [25](#)
 assistance produit de
 Garmin [ii](#)

B

bip sonore [24](#)
 bouton ENTER [3](#)
 bouton GO TO [9](#)
 bouton MARK [3](#)
 bouton MOB [3](#)
 bouton PAGE [3](#)
 boutons [3](#)

C

câble d'alimentation/de
 données [38](#)
 Calculateur de voyage
 réinitialisation des
 options [20](#)

caractéristiques
 techniques [42](#)
 champs de données
 descriptions [30](#)
 modification [14](#)
 champs de données
 personnalisés [30](#)
 Chasse et pêche [23](#)
 courroie [5](#)

D

date [25](#)
 Déclaration de conformité
 [44](#)
 déclinaison magnétique [27](#)
 dérive de mouillage [28](#)
 distance
 mesure [14](#)
 distance et vitesse [26](#)

E

eaux profondes [28](#)
 écart de route [28](#)
 échelle de zoom [14](#)
 enregistrement [i](#)
 enregistrement du produit [i](#)

F

filtre de vitesse [26](#)
 format de position [26](#)

G

GPS 72H
 caractéristiques
 techniques [42](#)
 champs de données [30](#)
 connexion à un
 ordinateur [40](#)
 nettoyage [41](#)
 réinitialisation [41](#)

H

haut-fond [28](#)
 heure
 date [25](#)
 format [25](#)
 fuseau horaire [25](#)
 heure d'été [25](#)
 heure actuelle [25](#)
 heure d'été [25](#)

I

- icône de position 14
- informations de contact ii
- informations système 23
- interface 38
- itinéraires
 - changement de nom 12
 - copie 22
 - création 11
 - modification 12
 - options 22
 - suppression 22
 - transfert 40

L

- liste de proximité 22
- logiciel, contrat de licence 44

M

- MapSource
 - transfert d'itinéraires 40
 - transfert de tracés 40
 - transfert de waypoints 40

- Marche/Arrêt, bouton 3, 4
- marquage d'une position 6
- menu Ciel
 - Chasse et pêche 23
 - Soleil et lune 23
- menu principal
 - accès 13
 - options 20–33
- menu Réglage
 - onglet Alarmes 28
 - onglet Général 24
 - onglet Heure 25
 - onglet Interface 29
 - onglet Position 26
 - onglet Unités 25
- mesure de la distance 15
- mini-USB 1, 40

N

- navigation
 - arrêt 15
 - itinéraire 12
 - tracé sauvegardé 11
- nettoyage de l'appareil 41
- NMEA 29
- câblage 39

- nord en haut 19
- nouvelle position 19
- numéro d'identification de l'appareil 23
- numéro de série ii

O

- odomètre 20
- onglet Alarmes
 - approche et arrivée 28
 - dérive de mouillage 28
 - eaux profondes 28
 - écart de route 28
 - haut-fond 28
- onglet Général
 - mode 24
 - paramètre de rétroéclairage 24
 - sélection de la langue 25
 - WAAS 24
- onglet Interface
 - format de données en série 29

paramètres de
 communication 29
USB 30
ordinateur
 connexion à 40
 vérification de la
 connexion 40

P

page Autoroute
 configuration 17
 Itinéraire actif 17
 journal de suivi 17
 modification des
 champs de
 données 17
page Carte
 disposition de la
 page 15
 échelle de zoom 14
 mesure de la
 distance 14
 modification des
 champs de
 données 15

orientation 15
plein écran 15
page Informations GPS
 tracé en haut/nord en
 haut 19
page Itinéraire actif
 ajout de waypoints 18
 arrêt de navigation 19
 inversement de
 l'itinéraire 18
 utilisation de
 la carte 18
pages principales
 page Autoroute 17
 page Carte 14
 page Informations
 GPS 19
 page Itinéraire actif 18
 page Compas 16
page Compas
 modification des
 champs de
 données 17
 pointeur de
 relèvement 16
pavé directionnel 3, 4

pile
 installation ii
 mode Economie
 d'énergie 42
 optimisation de
 l'autonomie 41
 stockage 2
 type à utiliser 2
pointeur de carte 14
points 21
précision GPS 42
profondeur 26, 32
projection d'un
 waypoint 8

R

référence nord 27
réinitialisation de la vitesse
 maximale 20
réinitialisation du
 GPS 72H 41
réinitialisation du trajet 20
relèvement 32
rétroéclairage 5
 réglage 5
 temporisation 5
RTCM 29

S

- segment actif 17
- sélection de la langue 25
- signaux satellites
 - acquisition 5
 - force de signal 19
- simulateur 24
- simulateur GPS 19
- Soleil et lune 23
- support de fixation pour bateau
 - installation 34–37
- système géodésique 26

T

- température 26
- température eau 32, 37
- TracBack 11
- tracé en haut 19
- tracés
 - configuration 10
 - navigation 11
 - suppression 21
 - suppression du journal de suivi 7
 - transfert 40

U

- USB 40
- utilisation marine
 - connexion NMEA 38
 - interface 38

V

- vitesse surface 33, 37
- VMG 30, 37

W

- WAAS 24
- waypoints
 - création 7
 - modification 7
 - options 21
 - projection 8
 - rechercher le plus proche 21
 - suppression 8
 - suppression par symbole 22
 - transfert 40
- waypoints de proximité
 - ajout 22
 - suppression 23

Z

- zoom 3

Pour obtenir gratuitement les dernières mises à jour logicielles (à l'exclusion des données cartographiques) tout au long de la vie de vos produits Garmin, visitez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : www.garmin.com.



© 2009 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton,
Hampshire, SO40 9LR, Royaume-Uni

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com